

# **HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)**

## 1. Identificación

Identificador de producto CLEAN SCRUB HD

Otros medios de identificación

Número HDS 584N-013A Código de producto HIL00844

Uso recomendado Recubra Limpiador

Restricciones recomendadas Para etiquetada Usar solamente Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

**Fabricante** 

Nombre de la empresa HILLYARD INDUSTRIES

Dirección 302 North Fourth St.

St. Joseph, MO 64501

Persona de contacto Regulatory Affairs

**Teléfono** (816) 233-1321 (Ext. 8285)

Fax (816) 383-8485

Correo electrónico regulatoryaffairs@hillyard.com

Emergency telephone # (800) 424-9300

(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la

exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

# 2. Identificación de peligros

Peligros físicos No clasificado.

Peligros para la salud Toxicidad aguda por via oral Categoría 5

Corrosión/irritación cutáneas Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1

Peligros para el medio

ambiente

No clasificado.

Peligros definidos por OSHA

No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

Peligro

Indicación de peligro

Puede ser nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares

graves.

Consejos de prudencia

Prevención

Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar equipo de protección para los ojos/la

cara

Respuesta

En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. En caso de ingestión, no provocar el vómito. Beber grandes cantidades de agua. Llame a un médico inmediatamente. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Almacenamiento Consérvese alejado de materiales incompatibles.

Tipo de material: CLEAN SCRUB HD HIL00844 Indicación de la versión: 03 La fecha de revisión: 29-Julio-2021 Fecha de publicación: 04-Mayo-2017

#### Eliminación

El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades asociados con la eliminación de este producto (concentración original o dilución) en violación de la ley aplicable en el cumplimiento de los requisitos federales, estatales y locales aplicables. ELIMINACIÓN DEL ENVASE: Enjuague tres veces (o su equivalente), luego ofrezca el envase limpio y seco para su reciclaje o reacondicionamiento.

Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés) Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Información suplementaria

Ninguno.

# 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico No	mbre común y sinónimos	Número CAS	%
C9-11 Alcohols Ethoxylated		68439-46-3	10 - < 20
Dipropileno glicol metil éter		34590-94-8	5 - < 10
ACIDO DODECILBENCENSULFONICO		68584-22-5	3 - < 5
Xileno sulfonato de sodio		1300-72-7	1 - < 3
EDTA tetrasódico		64-02-8	1 - < 3
Otros componentes por debajo de los lím	ites a informar		70 - < 80

#### 4. Primeros auxilios

Inhalación Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

Contacto con la cutánea Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea:

Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Contacto con los ocular Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las

lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el

lavado. Conseguir atención médica inmediatamente.

**Ingestión** Enjuagarse la boca. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago

para evitar que el vómito entre en los pulmones. Consultar a un médico si la persona se encuentra

mal.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la

ceguera. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Información general

Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrele esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).

Medios no adecuados de extinción

No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

Peligros específicos del producto químico

En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios

Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.

**Métodos específicos**Utilizar procedimientos estándar contra incendiosy considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

Riesgos generales de incendio Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

Tipo de material: CLEAN SCRUB HD

SDS US

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Este producto es miscible en agua.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro No poner este material en contacto con los ojos. No degustar o ingerir el producto. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Mientras se utiliza, se prohibe comer, beber o fumar. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

# 8. Controles de exposición/protección personal

#### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

Componentes	Tipo	Valor	
Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	600 mg/m3	
		100 ppm	
EE.UU. Valores umbrales ACGIH			
Componentes	Tipo	Valor	
Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8)	STEL	150 ppm	
	TWA	100 ppm	
NIOSH de EUA: Guía de bolsillo ad	erca de los peligros químicos		
Componentes	Tipo	Valor	
Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8)	STEL	900 mg/m3	
		150 ppm	
	TWA	600 mg/m3	

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Directrices de exposición

Valores límites biológicos

EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

Tipo de material: CLEAN SCRUB HD

US - Tennessee OEL: Efectos sobre la piel

Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8) Peligro de absorción cutánea

US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea

Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8) Puede ser absorbido a través de la piel.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8) Puede ser absorbido a través de la piel.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la

cara

Evitar el contacto con los ojos. Use gafas de seguridad con guardas protectoras o protectores

laterales, gafas químicas o caretas.

Protección de la piel

Protección para las

manos

Para el contacto repetido o prolongado con la piel, usar guantes protectores apropiados.

Otros Evite el contacto con la piel. Si no puede evitar el contacto prolongado o repetido con la piel, use

ropa impermeable.

**Protección respiratoria** Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los

límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado.

Peligros térmicos Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Consideraciones generales

sobre higiene

Manténgase apartado de bebidas y alimentos. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia Líquido claro y rojo

Estado físicoLíquido.FormaLíquido.ColorRojo

Olor Fresco & Limpia olor
Umbral olfativo No disponible (ND)

pH 7.5 - 8.5

Punto de fusión/punto de

congelación

No aplicable (NA) / No disponible (ND)

Punto inicial e intervalo de

ebullición

96.67 °C (206 °F)

Punto de inflamación > 93.3 °C (> 200.0 °F) CCT

Tasa de evaporación < 1 (ethyl ether = 1)
Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable (NA).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de explosividad (%)

No disponible (ND).

Límite superior de

No disponible (ND).

explosividad (%)

Presión de vapor 17.29 mm Hg
Densidad de vapor 1.1012 Air =1
Densidad relativa 1.029 a 77°F

Solubilidad(es)

Solubilidad (agua) 100 % Completa

Tipo de material: CLEAN SCRUB HD

Coeficiente de reparto:

n-octanol/agua

No disponible (ND)

Temperatura de

auto-inflamación

Temperatura de

No disponible (ND).

No disponible (ND)

descomposición

Viscosidad No disponible (ND)

Otras informaciones

8.57 lb/gal **Densidad** Propiedades explosivas No explosivo. No comburente. **Propiedades comburentes** 75.5 - 77.5 % Porcentaje de volátiles

COV 0.06 % Diluted 1:128 8 % concentrado

## 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y

transporte.

Estabilidad química El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

Condiciones que deben

peligrosas

evitarse

Ninguno bajo el uso normal.

Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales

incompatibles.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes.

Productos de descomposición

peligrosos

Producto

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11. Información toxicológica

#### Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación La inhalación prolongada puede resultar nociva.

Contacto con la cutánea Provoca irritación cutánea.

Contacto con los ocular Provoca lesiones oculares graves. Ingestión Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Síntomas relacionados con las

características físicas, químicas y toxicológicas Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la

Resultados de la prueba

ceguera. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

## Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Fenecies

Tioducto	Lapecies	Resultados de la prueba
CLEAN SCRUB HD		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	119 g/kg
Inhalación		
CL50	Rata	9412 mg/l, 4 Horas
Componentes	Especies	Resultados de la prueba

Dipropileno glicol metil éter (CAS 34590-94-8)

Agudo **Dérmico** 

**DL50** conejo 9.5 g/kg

Oral

**DL50** Rata 5.35 g/kg

Corrosión/irritación cutáneas Provoca irritación cutánea.

Tipo de material: CLEAN SCRUB HD

SDS US

Lesiones oculares graves/irritación ocular Provoca lesiones oculares graves.

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria

No es un sensibilizante respiratorio.

Sensibilización cutánea

No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células

No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una

germinales

cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad

No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

Toxicidad para la reproducción

No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición

No clasificado.

única

Toxicidad sistémica específica

No clasificado.

de órganos diana -**Exposiciones repetidas** 

Peligro por aspiración

La inhalación prolongada puede resultar nociva. La inhalación prolongada puede resultar nociva.

12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** 

Efectos crónicos

El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Producto		Especies	Resultados de la prueba
CLEAN SCRUB HD			
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Dafnia	37.9464 mg/l, 48 horas estimado
Peces	CL50	Peces	71.7387 mg/l, 96 horas estimado
Componentes		Especies	Resultados de la prueba
ACIDO DODECILBENO	CENSULFONICO	(CAS 68584-22-5)	
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Dafnia (Ceriodaphnia dubia)	4.66 - 6.83 mg/l, 48 horas
C9-11 Alcohols Ethoxyl	lated (CAS 68439-	-46-3)	
Acuático/a			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	2.9 - 8.5 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	6 - 12 mg/l, 96 horas
EDTA tetrasódico (CAS	64-02-8)		
Acuático/a			
Peces	CL50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	472 - 500 mg/l, 96 horas

Persistencia y degradabilidad Potencial de bioacumulación

No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono,

posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el

calentamiento global) debido a este componente.

HIL00844 Indicación de la versión: 03 La fecha de revisión: 29-Julio-2021 Fecha de publicación: 04-Mayo-2017

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la

eliminación

Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No verter los residuos al desague, al suelo ni a las corrientes de aqua. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las

reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

Reglamentos locales sobre la

eliminación

Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso

El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la

compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no

utilizado

Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma

segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** 

Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

ELIMINACION DEL ENVASE: Enjuáguese tres veces (o equivalente). Luego, ofrezca el envase

limpio y seco para reciclaje o reacondicionamiento.

# 14. Información relativa al transporte

DOT

No está regulado como producto peligroso.

IATA

No está regulado como producto peligroso.

**IMDG** 

No está regulado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo No establecido. al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC

## 15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Todos los componentes están en la Lista de Inventario de EEUU EPA TSCA o eximen.

Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)

Uno o más componentes de la mezcla no están en el inventario de TSCA

8(b) o están clasificados como "inactivos".

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas

Sí

Categorías de peligro clasificadas

Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)

Corrosión/irritación cutánea

Lesión ocular grave/irritación ocular

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Tipo de material: CLEAN SCRUB HD

SDS US

## Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

Contiene componentes regulados según la Ley del agua potable segura.

Regulaciones de un estado de **EUA** 

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

#### Proposición 65 de California

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas. Para mayor información visitar el sitio www.P65Warnings.ca.gov.

#### **Inventarios Internacionales**

País(es) o región Nombre del inventario Listado (sí/no)\* Canadá Lista de Sustancias Nacionales (DSL) No Canadá Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL) Sí Estados Unidos y Puerto Rico Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) Sí

\*Un "S(" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es)

responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

# 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la **HDS**

La fecha de emisión 04-Mayo-2017 La fecha de revisión 29-Julio-2021

Indicación de la versión 03 categoría HMIS® Salud: 2

> Inflamabilidad: 0 Peligro físico: 0

Cláusula de exención de responsabilidad

HILLYARD, no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condiciones seguras para el manejo, almacenamiento y desecho del producto, así como asumir la responsabilidad de pérdida, lesión, daño o gasto debido a un uso inapropiado.

Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la información contenida en esta hoja de seguridad.

La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera adecuada y exacta.

El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.

Fecha de revisión Identificación de peligros: Eliminación

Identificación de peligros: Prevención Identificación de peligros: Respuesta

Composición / Información sobre los componentes: Sustancias

Composición/información sobre los componentes: Información del componente

Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental: Precauciones personales, equipo

protector y procedimiento de emergencia

Propiedades físicas y químicas: Propiedades múltiples Estabilidad y reactividad: Condiciones que deben evitarse

Información ecotoxicológica: Ecotoxicidad

Información reguladora: Proposición 65 de California

Información reguladora: Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)

Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la

HDS: Cláusula de exención de responsabilidad

GHS: Clasificación

Tipo de material: CLEAN SCRUB HD